



NUCLEAR WASTE
MANAGEMENT
ORGANIZATION

SOCIÉTÉ DE GESTION
DES DÉCHETS
NUCLÉAIRES

PLAN D'ENGAGEMENT DE LA SGDN

10 juin 2003

Voici le fruit de l'effort initial de la SGDN pour décrire les éléments clés d'un plan d'engagement et l'éventail d'activités envisagées pour la deuxième étape de l'étude. Ce plan est inspiré des discussions sur les attentes de la première étape. Différentes activités sont en cours et d'autres sont à l'étude. Nous affichons ce plan pour que vous puissiez le consulter. Il évoluera à mesure que la SGDN enrichira ses connaissances et que davantage de Canadiens s'engageront dans le processus.

Plan d'engagement de la SGDN

1.0 Introduction/contexte

Le présent document décrit le plan d'engagement actuel de la SGDN. Il comprend un bref aperçu du déroulement de l'étude de la SGDN, des objectifs et des principes de l'engagement, des communautés d'intérêt, des enjeux pouvant nécessiter un débat et des principaux modes de participation. Le but global est de concevoir et de mettre en œuvre un processus qui garantit que les communautés d'intérêt ont la possibilité de participer à la réflexion de la SGDN, surtout pour les aspects susceptibles d'exercer une influence sur leur propre avenir.

1.1 Définition des besoins et des attentes

Avant d'entreprendre des travaux déterminants ou d'élaborer un plan de travail détaillé, la SGDN a tenu un certain nombre de discussions sur les attentes. Ces discussions informelles visaient à engager le dialogue avec un certain nombre de personnes et des représentants de communautés d'intérêt pour mieux comprendre le point de vue et les besoins des citoyens canadiens, permettre à un grand nombre de gens de se familiariser avec la SGDN et son mandat et dégager les premières lignes directrices de l'étude.

En mai 2003, quelque 200 discussions en tête à tête avaient eu lieu avec des particuliers et des représentants de différents organismes à l'échelon local, provincial, national et international. Au nombre des participants, mentionnons diverses organisations autochtones, des travailleurs de centrales nucléaires, des résidents et des élus de collectivités comptant une centrale nucléaire, des groupes environnementaux, des spécialistes de l'industrie, des groupes confessionnels, des organismes gouvernementaux et des parlementaires. De plus, 14 groupes de discussion ont été tenus dans 7 grandes villes canadiennes et des entrevues et des réunions ont eu lieu avec un certain nombre d'Autochtones. Ces premières discussions ont fourni à la SGDN des idées, des conseils et une orientation pour l'élaboration de son plan d'étude et de ses programmes.

1.2 Déroulement et échéancier de l'étude

Les premières discussions ont fait ressortir le besoin d'effectuer une recherche par étapes et de s'assurer que la SGDN communique au fur et à mesure le fruit de sa réflexion. L'étude de la SGDN se déroulera donc par étapes pour faire en sorte que l'information, les analyses et la réflexion soient examinées de façon progressive. Les discussions sur les attentes (dont il est question ci-dessus et qui ont débuté en novembre 2002) constituaient la première étape. Officiellement, cette étape est presque terminée, mais on prévoit que ces discussions se poursuivront d'une façon ou d'une autre pendant toute l'étude.

L'examen des enjeux fondamentaux est la deuxième étape. Elle comprend l'amorce, dans le cadre d'une série d'activités menées de façon simultanée, d'une discussion préliminaire des solutions de gestion à long terme du combustible irradié et la description préliminaire d'un cadre d'analyse qui permettrait de comparer les solutions. Au cours de cette étape, un document de discussion sera produit pour fournir un compte rendu des travaux entrepris; il servira de document de référence au cours des séances de discussion et de réflexion approfondies. Les travaux préliminaires seront révisés et peaufinés, conformément à l'orientation fournie par les activités d'engagement. La deuxième étape se déroulera entre mai 2003 et mars 2004 et le document de discussion connexe sera publié vers la fin de 2003 (en novembre).

La troisième étape, c'est-à-dire l'évaluation des solutions de gestion, comprend l'application du cadre d'analyse amélioré aux descriptions révisées des solutions de gestion. Cet exercice mettra en lumière les points forts relatifs des différentes solutions de gestion à l'étude, aidera à définir

les risques, les coûts et les avantages et permettra de décrire les considérations sociales, économiques et morales associées à chaque solution. Ici encore, ces travaux feront l'objet d'un compte rendu dans un document de discussion, qui sera également suivi de séances de discussion et de réflexion approfondies. L'évaluation comparative des solutions de gestion sera peaufinée d'après les réactions et les observations reçues et on commencera alors à déterminer la solution à recommander. S'ensuivra la production d'un troisième document de discussion pour rendre compte du travail accompli et décrire la recommandation préliminaire. Ce document servira également à solliciter des réactions et des observations.

La troisième étape se déroulera entre la fin du printemps 2004 et le début de 2005. Le document de discussion connexe sur l'évaluation sera publié au milieu de 2004. Le rapport d'étude préliminaire, accompagné des recommandations initiales, sera publié au début de 2005.

La dernière étape des travaux consistera à élaborer le rapport d'étude final; ce travail sera entrepris au printemps 2005. Le rapport d'étude final sera soumis au plus tard le 15 novembre 2005.

Cette approche tient compte des demandes exprimées au cours de la recherche et des discussions initiales. Plus précisément, on demandait à la SGDN de présenter l'information de manière itérative pour permettre à chacun de réfléchir aux enjeux avec la SGDN à mesure que l'étude franchit les différentes étapes. On trouvera en annexe 1 un tableau des activités clés et des principaux jalons.

1.3 Communautés d'intérêt

Les communautés ayant un intérêt dans la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire sont nombreuses et variées. En plus du public canadien dans son ensemble, les communautés d'intérêt comprennent, entre autres, les pouvoirs publics (administrations fédérale, provinciale, locale/municipale et autochtone); les résidents et les représentants des collectivités dans lesquelles le combustible nucléaire irradié est produit et actuellement entreposé; les collectivités qui peuvent être touchées dans le futur (p. ex., les collectivités qui pourraient accueillir ultimement une installation de gestion des déchets nucléaires ou des postes de transfert des déchets; les collectivités qui pourraient être situées sur l'itinéraire du transport des déchets nucléaires); les organismes sans but lucratif et non gouvernementaux de la société civile (santé, sciences sociales, énergie, environnement, confessions religieuses, sociétés professionnelles, culture, éducation, développement, droit civil, syndicats, etc.); les intérêts commerciaux; les sociétés d'énergie nucléaire (définies à l'article 2 de la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire* comme étant Ontario Power Generation Inc., Hydro-Québec, la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick ainsi que toute autre entité propriétaire de déchets nucléaires provenant de la production d'électricité au moyen d'un réacteur nucléaire commercial; le successeur ou cessionnaire éventuel desdites sociétés et le cessionnaire éventuel d'Énergie atomique du Canada limitée); les particuliers qui s'intéressent à la gestion des déchets nucléaires ou qui sont spécialisés dans un domaine associé à l'étude (universitaire, professionnel ou personnel); la SGDN elle-même. Il y a des organismes et des institutions qui ont un intérêt national, régional ou local. Par ailleurs, certains considèrent que les générations futures, lesquelles supporteront le poids des choix actuels, constituent une communauté d'intérêt particulièrement importante.

L'étendue de l'intérêt est attribuable à la portée du mandat de la SGDN. Il s'agit d'un enjeu public national important. À ce titre, il concerne tous les Canadiens et doit être le reflet des besoins, des aspirations et des valeurs de la population canadienne, énoncés par les citoyens, par leurs élus, par les autres groupes d'intérêt nationaux et par un gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux responsables. L'intérêt à l'endroit de la gestion des déchets

¹ - Suivant la classification internationale des organismes sans but lucratif de John Hopkins.

nucléaires transcende en outre les frontières. À cet égard, il existe également une communauté d'intérêt internationale.

Par ailleurs, chaque solution de gestion à l'étude aura une communauté d'intérêt qui lui est associée, y compris des collectivités pouvant être touchées par la solution (qu'il s'agisse du site d'un réacteur existant ou de futures collectivités hôtes et de collectivités associées à différents modes de transport); des représentants de la société civile, des intérêts privés, des professionnels et des spécialistes qui ont oeuvré dans le domaine et des particuliers connus pour leur intérêt dans ce domaine.

En dernier lieu, la Loi sur les déchets de combustible nucléaire exige la tenue de consultations auprès du grand public, notamment les peuples autochtones. Il est important que le plan d'engagement tienne compte des différents intérêts et prévoie la tenue de discussions appropriées.

2.0 Objectifs de l'engagement

Les discussions de la première étape ont permis de connaître les attentes d'un grand nombre de Canadiens. Elles ont inspiré l'élaboration du plan d'engagement et des objectifs énumérés ci-dessous, lesquels sont appelés à évoluer à mesure que la SGDN enrichira ses connaissances et que davantage de Canadiens s'engageront dans le processus.

Le but premier des activités d'engagement est de faciliter la tenue de discussions éclairées avec les communautés d'intérêt pendant toute l'étude de manière que celle-ci témoigne des témoignages, des valeurs, des besoins, du questionnement et des préoccupations des Canadiens.

Les activités d'engagement amèneront les Canadiens à :

- définir et élaborer des solutions de gestion de rechange,
- déterminer les coûts, les avantages et les risques connexes, qu'ils soient de nature morale, sociale, environnementale, technique ou économique,
- élaborer et appliquer le cadre d'analyse qui servira dans l'analyse comparative des solutions de gestion.

Enfin, les activités d'engagement doivent également :

- assurer l'accès à l'information pour permettre aux Canadiens de comprendre la portée du mandat et de l'étude de la SGDN, le processus proposé, les solutions de gestion, le cadre d'analyse et les résultats possibles;
- cerner et saisir les discussions, les enjeux et les résultats des différentes activités;
- établir un processus d'apprentissage continu et aider à la redéfinition et à l'amélioration continues de l'étude et du plan d'engagement.

2.1 Structure de l'engagement

Les activités devront mobiliser un large éventail de communautés d'intérêt et faire en sorte de réunir des spécialistes et des non-spécialistes pour garantir que l'acquisition de connaissances, l'échange de renseignements et la compréhension des points de vue divergents sur le plan des différents enjeux met à contribution les forces et les compétences de chacun. Les activités d'engagement enrichiront la recherche, feront évoluer l'étude et offriront à la plus vaste gamme d'intérêts possible l'occasion de s'exprimer.

Les activités d'engagement seront structurées de manière à se dérouler :

À une **grande échelle** pour fournir à tous les Canadiens intéressés l'occasion de participer à l'étude. Ces activités feront appel à de nombreux modes de participation : sur le site Web de la

SGDN au moyen des fonctions de soumission électronique et de discussions électroniques; un sondage d'opinion publique mené de façon interactive sur le site Web et dans le cadre de groupes de discussion et d'entrevues téléphoniques; différentes tribunes conçues expressément pour permettre l'entière participation des citoyens et des collectivités.

Sur un **sujet** ou un **enjeu**, pour veiller à ce que les sujets de préoccupation précis ou les enjeux de nature particulièrement litigieuse soient examinés d'une façon qui permette aux spécialistes et aux non-spécialistes d'échanger et de comprendre des points de vue divergents sur des questions précises, mettant ainsi à contribution les forces et les compétences de chacun. Ces séances thématiques comporteront des activités telles que des réunions, des ateliers pluridisciplinaires et des comités de spécialistes.

À un **niveau international**, pour garantir que la SGDN surveille continuellement les développements à ce niveau et a accès à des experts de réputation mondiale pour bénéficier d'une réflexion d'avant-garde sur différents enjeux.

2.2 Engagement effectif

La SGDN tient à ce que toutes les communautés d'intérêt participent et veut faciliter un dialogue constructif. C'est la raison pour laquelle elle produira en français et en anglais tous les communiqués et rapports importants, les publiera sur son site Web et veillera à ce qu'il y ait des consultations dans les deux langues officielles. Si quelqu'un demande de pouvoir consulter un document dans une autre langue, une traduction en bonne et due forme sera fournie.

Par ailleurs, il est possible que des représentants, des participants ou des organismes n'aient pas les ressources ou l'expertise nécessaires pour participer aux activités de la SGDN. La Société remédiera aux obstacles à la participation, selon les besoins.

3.0 Activités d'engagement

Les activités d'engagement relatives à l'étude de la SGDN sont décrites dans cette section. Les activités associées à l'échange de renseignements et à l'accès à l'information sont décrites à la section 3.1. Les activités d'engagement de la deuxième étape sont décrites de façon plus détaillée à la section 3.2, tandis que les grandes lignes des activités des étapes suivantes sont présentées aux sections 3.3 et 3.4 pour permettre d'en discuter plus à fond avant de les mettre au point.

3.1 Échange de renseignements et accès à l'information

3.1.1 Site Web

Pour assurer une participation éclairée et pour faire en sorte que toutes les personnes intéressées à participer à l'étude ont accès à la même information, la SGDN a créé un site Web (www.nwmo.ca), qui sera le point de référence principal de l'information concernant la SGDN et son mandat. Le site est mis à jour régulièrement avec l'information sur les activités récentes ou prévues et des mises à jour sur le processus et les conclusions de l'étude. Le site permet d'effectuer une recherche plein texte ou par mots clés et comprend un plan détaillé du site. La plupart des documents affichés sur le site Web de la SGDN sont disponibles en français et en anglais.

3.1.2 Dépôt de données virtuel

À mesure que la SGDN recevra les travaux commandés, elle les affichera sur le site Web pour permettre aux gens de les télécharger. Les rapports, les études et les documents d'information seront aussi mis à la disposition des parties intéressées sur cédérom. Le matériel de communication, à savoir bulletins, feuillets d'information, brochures, descriptions d'étude, résumés de rapport, formulaires de commentaires et d'évaluation, etc., sera disponible en format PDF sur le site Web.

3.1.3 Bulletin

Un bulletin périodique fournira un aperçu du programme et des mises à jour sur l'avancement de l'étude, présentera les conclusions et résultats actuels et indiquera les activités à venir.

3.1.4 Présentations

La SGDN fera des présentations, sur demande, aux groupes communautaires, aux associations professionnelles, à la collectivité de l'éducation, à des auditoires scientifiques/techniques, etc.

3.1.5 Discussions sur les attentes

La SGDN continuera de rencontrer les particuliers et organismes intéressés pour discuter de leurs points de vue, de leurs intérêts et de leurs attentes concernant l'étude.

3.1.6 Médias visuels et électroniques

La SGDN envisage d'élaborer du matériel visuel, tel que bandes vidéos, cédéroms et DVD, pour décrire l'histoire du combustible nucléaire irradié au Canada. On pourrait y expliquer l'extraction de l'uranium, la fabrication et l'utilisation du combustible, l'entreposage provisoire, le mandat de la SGDN et les différentes étapes des travaux de la SGDN. Les rapports, les études et le matériel d'information seront également mis à la disposition des parties intéressées sur le site Web et sur cédérom.

3.2 Deuxième étape – Examen des enjeux fondamentaux

Les activités d'engagement de la deuxième étape viseront à obtenir l'avis et l'aide de spécialistes au moment où la SGDN se penche sur les enjeux fondamentaux associés à la gestion à long terme du combustible nucléaire irradié et sur l'élaboration d'un cadre d'analyse, et à permettre une discussion et une réflexion approfondies avec les citoyens. Au cours de la deuxième étape, il ne s'agit pas d'évaluer les solutions mais plutôt de mettre l'accent sur les critères essentiels aux fins de l'étude.

Les activités de la deuxième étape sont regroupées entre séances axées sur les citoyens ou séances thématiques. Il ne s'agit toutefois pas de regroupements indépendants et il peut y avoir des chevauchements. Une liste complète de toutes les activités d'engagement de la deuxième étape est fournie dans le tableau 1. On trouvera en annexe 2 une liste du matériel d'information de la deuxième étape.

3.2.1 Deuxième étape – séances thématiques

Les séances thématiques tenues au cours de la deuxième étape traiteront de domaines d'intérêt clés, de questions qui ont été soulevées au cours des discussions initiales sur les attentes, et comprennent ce qui suit :

Point de vue des Autochtones sur la gestion des déchets de combustible nucléaire – des réunions en tête à tête ou en petits groupes seront organisées avec des représentants d'organismes autochtones qui ont participé aux audiences de la Commission Seaborn sur la gestion des déchets nucléaires, afin de bien saisir les enjeux et besoins déterminants.

Discussions avec les collectivités hôtes actuelles – un groupe de discussion sera créé avec des représentants des collectivités où il y a actuellement des installations de gestion des déchets nucléaires, afin de se familiariser avec cette situation et de connaître leur point de vue sur la gestion des déchets de combustible nucléaire.

Table ronde d'experts sur les enjeux moraux – un comité composé d'éthiciens traitera de l'intégration explicite et thématique des considérations morales dans l'élaboration et l'application du cadre d'analyse.

Ateliers sur l'élaboration de scénarios – une équipe pluridisciplinaire composée de penseurs créatifs provenant d'un large éventail de groupes d'intérêt clés élaborera un ensemble de scénarios qui cerneront les conditions futures auxquelles toute solution de gestion à long terme est susceptible d'être confrontée.

Atelier sur le savoir traditionnel – un atelier facilité d'une durée de deux jours examinera en quoi le savoir traditionnel (appelé également savoir écologique traditionnel ou savoir autochtone) pourrait inspirer l'élaboration et l'évaluation des solutions de gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire.

Comité d'examen international – une équipe composée de spécialistes de renommée internationale dans des domaines touchant la gestion des déchets de combustible nucléaire fournira des observations et des conseils sur le cadre d'analyse.

Consortium d'études de recherche – une table ronde d'éminents chercheurs et universitaires canadiens réunis pour décrire l'état actuel de la recherche canadienne sur la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire et définir les besoins futurs en matière de recherche est envisagée.

Atelier pour les organismes publics – un atelier visant à clarifier les besoins et les attentes de divers organismes publics qui ont un rôle à jouer dans la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire est également envisagé.

3.2.2 Deuxième étape – activités d'engagement et de discussion axées sur les citoyens

Au cours de la première partie de la deuxième étape (c'est-à-dire jusqu'au moment de la publication du premier document de discussion), les activités d'engagement et de discussion axées sur les citoyens auront lieu à grande échelle, c'est-à-dire qu'elles s'adresseront à tous les Canadiens par l'intermédiaire du site Web de la SGDN.

On demandera aux citoyens de faire part de leurs commentaires sur un éventail de sujets associés aux considérations fondamentales de l'étude, y compris sur les solutions de gestion dont il faut tenir compte dans l'étude. Une discussion sur le Web, facilitée par un expert indépendant, sera entamée sur des éléments associés à l'élaboration du cadre d'analyse, tels que le risque et l'incertitude. Une série de documents de référence seront préparés et mis à la disposition des citoyens aux fins d'examen et de commentaires. Ces documents traiteront, entre autres, des modes de financement du combustible nucléaire épuisé et de la question des installations de stockage centralisées pour la gestion du combustible épuisé.

Un sondage national sera mené pour obtenir des renseignements de base sur le niveau de sensibilisation actuel et l'attitude des Canadiens à l'endroit de la gestion des déchets de combustible nucléaire. Une série de questions touchant les considérations fondamentales de l'étude seront aussi soulevées sur le site Web au cours de la deuxième étape.

À la suite de la publication du premier document de discussion, les activités d'engagement seront axées sur des discussions approfondies avec les citoyens. Les activités comprendront entre autres :

Une discussion avec les citoyens – une série de séances de discussion avec des Canadiens représentatifs auront lieu dans l'ensemble du Canada pour examiner le document de discussion de la deuxième étape et savoir si nous posons les bonnes questions du point de vue de la société canadienne.

Tables rondes communautaires – une série de tables rondes communautaires seront organisées et facilitées pour examiner le document de discussion, plus particulièrement la discussion préliminaire des solutions de gestion et du cadre d'analyse, et pour mettre en lumière les points de convergence et de divergence.

Discussion électronique – une discussion électronique, facilitée par un comité de spécialistes, aura lieu pour obtenir des observations et critiques supplémentaires.

Tableau 1
Deuxième étape – Calendrier des activités prévues entre avril 2003 et mars 2004

Activité	Date
Séances axées sur les citoyens : sondage de l'opinion publique	Mai 2003
Séances thématiques : ateliers sur l'élaboration de scénarios	Juin 2003
Séances thématiques : point de vue des Autochtones – gestion des déchets de combustible nucléaire	Juin – juillet 2003
Séances thématiques : table ronde sur les questions morales	Juillet - août 2003
Séances axées sur les citoyens – sollicitation de commentaires – documents de référence	Août – septembre 2003
Séances thématiques : atelier sur le savoir traditionnel	Août/septembre 2003
Séances thématiques : groupe de discussion pour les collectivités comptant des réacteurs	Octobre 2003
Séances thématiques : comité de spécialistes internationaux traitant du cadre d'analyse	Septembre/octobre 2003
Séances thématiques : ateliers sur l'élaboration de scénarios	Septembre – octobre 2003
Séances axées sur les citoyens – discussion électronique facilitée – discussion préliminaire du cadre d'analyse	Octobre 2003
Séances thématiques : table ronde d'organismes publics	Octobre 2003
? Publication du document de discussion de la deuxième étape	Novembre 2003
Séance thématique : consortium d'études de recherche – capacité	Novembre 2003
Séance axée sur les citoyens : recherche sur l'opinion publique	Novembre 2003
Séance axée sur les citoyens – discussion électronique facilitée sur le document de discussion	Janvier 2004
Séances thématiques : groupe de discussion pour les collectivités comptant des réacteurs	Février 2004
Séances axées sur les citoyens : discussion avec les citoyens	Février 2004
Séances axées sur les citoyens : tables rondes communautaires	Mars 2004
Etc.	

3.3 Troisième étape – Évaluation des solutions de gestion – activités d'engagement : Printemps 2004 – début 2005

Les activités d'engagement qui contribueront à l'évaluation des solutions de gestion dans le contexte du cadre d'analyse et les activités visant à participer à la rédaction de la version préliminaire du rapport d'étude final et des recommandations ne sont pas élaborées pour l'instant; elles le seront en fonction des observations et des commentaires reçus.

Toutefois la structure générale des activités d'engagement sera probablement maintenue, à savoir :

- Une série d'activités parallèles et concurrentes comprenant de vastes séances de discussion régionales et thématiques pour participer à la réalisation de l'évaluation comparative (c.-à-d. l'application du cadre d'analyse).
- Un document de discussion décrivant les résultats de l'application du cadre d'analyse sera élaboré pour la troisième étape et publié au milieu de 2004.
- Une série de séances de discussion nationales et régionales (et, au besoin, thématiques) à la suite de la publication du document de discussion pour favoriser une discussion et une réflexion approfondies avec les citoyens, leur permettre de critiquer et d'examiner les résultats de l'évaluation et de formuler des observations et de participer à l'élaboration des recommandations.
- Un rapport d'étude préliminaire sera publié au début de 2005 aux fins d'examen, de commentaires et de critique.

3.4 Élaboration du rapport d'étude : printemps 2005 – novembre 2005

À la suite de la publication du rapport d'étude préliminaire, une autre période de discussion sera entamée pour éclairer la préparation du rapport final.

4.0 Activités d'engagement : gestion des observations

4.1 Participants à l'étude

La SGDN tient à jour une liste des particuliers et des groupes qui font part de leur intérêt à l'égard de l'étude. En plus des particuliers et des organismes qui ont communiqué avec la SGDN depuis sa création, les participants aux différentes activités d'engagement, les personnes qui communiquent avec la SGDN par téléphone, par lettre ou par courriel et celles qui manifestent leur intérêt autrement que par contact personnel figurent aussi sur la liste.

4.2 Suivi des commentaires et gestion des enjeux

Un système pour cerner et saisir les commentaires et les enjeux sera instauré pour faire en sorte que tous les enjeux pertinents sont incorporés ou pris en compte dans l'étude. Les enjeux seront cernés au moyen du suivi des commentaires, de la surveillance des médias, des activités d'engagement, des sondages de l'opinion publique tenus à intervalles réguliers et des contacts personnels.

4.3 Évaluation, commentaires et compte rendu

Un système sera instauré pour surveiller l'efficacité des programmes et les modifier au besoin.

Annexe 1 – Étude et activités d'engagement de la SGDN

Étape	1 – Attentes	2 – Examen	3 - Évaluation	Soumission du rapport
Date	Novembre 2002 – avril 2003	Mai 2003 – mars 2004	Printemps 2004 – début 2005	Début 2005 – novembre 2005
Travaux clés et extraits	Élaboration du plan de travail (avril 2003)	<p>Élaborer les descriptions préliminaires des solutions de gestion + Élaborer le cadre d'analyse préliminaire</p> <p>? Compte rendu de la progression des travaux dans le document de discussion de la deuxième étape (novembre 2003)</p> <p>Peaufiner le cadre et les solutions de gestion au cours de l'examen public du document de discussion de la deuxième étape</p>	<p>Application du cadre d'analyse aux solutions de gestion</p> <p>? Compte rendu de la progression des travaux dans le document de discussion de la troisième étape (milieu de 2004)</p> <p>Peaufiner l'évaluation au cours de l'examen public</p> <p>Élaborer la solution recommandée</p> <p>? Résumer la solution recommandée dans le rapport d'étude préliminaire (début 2005)</p>	<p>Peaufiner l'étude et les recommandations au cours de l'examen public</p> <p>Élaborer le rapport d'étude final</p> <p>? Publier le rapport d'étude final (Novembre 2005)</p>
Les activités* d'engagement clés comprennent entre autres	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Discussions informelles ▪ Visites de collectivités comptant des réacteurs ▪ Réunions internationales ▪ Réunions avec les parlementaires ▪ Recherche sur l'attitude du public 	<p>La participation à l'élaboration des solutions de gestion et du cadre d'analyse comprend* :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Atelier sur l'élaboration de scénarios ▪ Table ronde sur les questions morales ▪ Atelier sur le savoir traditionnel ▪ Examen/commentaires sur les documents de référence ▪ Discussion avec la collectivité ▪ Recherche sur l'opinion publique ▪ Discussion électronique <p>*Examen/commentaires à la suite de la publication du document de discussion</p>	<p>*Observations sur l'évaluation des solutions – à déterminer :</p> <p>*Examen/commentaires à la suite de la publication du document de discussion de la troisième étape, y compris – à déterminer :</p> <p>*Observations sur l'élaboration de la solution recommandée – à déterminer</p>	<p>Examen/commentaires à la suite de la publication du rapport final préliminaire – à déterminer</p>

		de la deuxième étape : <ul style="list-style-type: none">▪ Discussion avec les citoyens▪ Tables rondes communautaires▪ Discussion électronique, etc.		
--	--	--	--	--

Annexe 2 : Matériel de référence et d'information préliminaire de la deuxième étape

Matériel	Date de publication prévue :
Feuillets d'information :	
▪ Origines de la SGDN	mi-juin 2003
▪ Données de base sur la gestion des déchets nucléaires	mi-juin 2003
▪ La gestion actuelle des déchets de combustible nucléaire au Canada	mi-juin 2003
Documents de référence (sujets) :	
▪ Dispositions juridiques et administratives pour la gestion des déchets	fin juillet 2003
▪ Dispositions juridiques et administratives pour la gestion des déchets radioactifs de faible activité	fin juillet 2003
▪ Dispositions juridiques et administratives pour le combustible nucléaire irradié	fin juillet 2003
▪ La gestion des déchets radioactifs et l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA)	fin juillet 2003
▪ Le financement de la gestion du combustible nucléaire irradié	fin juillet 2003
▪ Expertise et compétences canadiennes dans le domaine de la gestion des déchets radioactifs	fin juillet 2003
▪ Les régions économiques selon la <i>Loi sur les déchets de combustible nucléaire</i>	fin juillet 2003
▪ Technologies de radioprotection et procédures opérationnelles pour la gestion des déchets radioactifs	fin juillet 2003
▪ La santé et les déchets radioactifs	fin juillet 2003
▪ L'état de la recherche sur la biosphère touchant la gestion des déchets radioactifs de haute activité	fin juillet 2003
▪ Systèmes de transport pour la gestion du combustible nucléaire irradié	fin juillet 2003
▪ Le stockage du combustible nucléaire irradié sur le site des réacteurs	fin juillet 2003
▪ Le stockage centralisé du combustible nucléaire irradié	fin juillet 2003
▪ L'évacuation en formation géologique du combustible nucléaire irradié	fin juillet 2003
▪ L'état de la recherche sur la géosphère touchant la gestion des déchets radioactifs de haute activité	mi-août 2003
▪ Conteneurs de stockage/d'évacuation pour la gestion du combustible nucléaire irradié	mi-août 2003
▪ Retraitement, séparation et transmutation du combustible épuisé	
▪ Systèmes de gestion possibles du combustible nucléaire irradié	mi-août 2003
▪ Mesures de sécurité pour la gestion du combustible nucléaire irradié	fin août 2003
Documents de conception (sujets) :	
▪ Le développement durable	fin de l'été 2003
▪ Risque et incertitude	fin de l'été 2003
▪ Le principe de précaution	fin de l'été 2003
▪ La sécurité	fin de l'été 2003
▪ La gestion adaptative	fin de l'été 2003
Médias visuels – Histoire du combustible irradié au Canada	automne 2003

